

# Le Children Magazine

Printemps | Spring 2025 Vol. 18

## L'inimaginable combat d'Henry Henry's Unbelievable Battle

p. 4

### Charlotte Cardin

Un concert qui met du  
baume sur les cœurs  
A concert to sooth the soul

p. 7

### Dr Fady Mansour

Un directeur du service  
d'obstétrique pas ordinaire  
An exceptional obstetrics  
department director

p. 31

la fondation  
de l'hôpital  
de montréal  
pour enfants  
the montreal  
children's  
hospital  
foundation



# Votre générosité change tout

**En 2024, votre engagement exemplaire a brillé par sa générosité. Merci pour votre appui inconditionnel.**

**Vous avez fait preuve d'une solidarité remarquable, notamment durant la grève des postes, apportant ainsi espoir et réconfort aux enfants malades. Grâce à vous, des familles ont pu compter sur un soutien indispensable, permettant d'offrir des soins essentiels, des technologies de pointe et des programmes qui transforment la vie de nos jeunes patients.**

**De nombreux grands projets se sont concrétisés. Une clinique en milieu scolaire et une clinique mobile favorisent désormais l'accès aux soins de santé des enfants en milieu à besoins accrus. Une clinique en pédiatrie sociale élargit maintenant ses services à la population du Grand Nord. Le Dr Hussein Wissanji a pu lancer une clinique en soins colorectaux, un service qui manquait cruellement aux jeunes patients du Québec. Des projets en art-thérapie qui humanisent les séjours à l'Hôpital ont vu le jour, dont l'installation d'une œuvre collective magistrale réalisée par des patients, des membres de la communauté et du personnel ainsi que des artistes québécois de renom.**

**Merci à tous nos donateurs, organisateurs d'événements, fondations partenaires, commanditaires, partenaires corporatifs et précieux membres du Cabinet de campagne. Merci à notre porte-parole P.K. Subban qui s'est donné corps et âme pour réchauffer le cœur des jeunes patients et aider les donateurs à soutenir Le Children. Merci à nos ambassadeurs dévoués, Charlotte Cardin et André-Philippe Gagnon, qui sensibilisent le Québec, et même le monde, à notre belle cause.**

**Grâce à vous, nous avons accompli de grandes choses. Ensemble, nous continuerons à aider nos jeunes patients à redevenir tannants. Longue vie aux tannants!**



**Renée Vézina**

Présidente  
La Fondation de l'Hôpital  
de Montréal pour enfants

President  
The Montreal Children's  
Hospital Foundation



# Your generosity changes everything

In 2024, your exemplary commitment shone with generosity. Thank you for your unwavering support.

You demonstrated remarkable solidarity, especially during the postal strike, bringing hope and comfort to sick children. Thanks to you, families can count on vital support that provides crucial care, cutting-edge technologies, and programs that transform the lives of our young patients.

Many major projects have come to fruition. A school-based clinic and a mobile clinic now provide access to health care for children in high-need areas. A social pediatrics clinic now extends its services to people in the Far North. Dr. Hussein Wissanji launched a colorectal care clinic – a service sorely lacking for young patients in Quebec. Art therapy projects that humanize hospital stays have been launched, including one that saw the installation of a masterful collective work by patients, community members and staff, as well as renowned Quebec artists.

Thank you to all our donors, event organizers, partner foundations, sponsors, corporate partners and valued members of the Campaign Cabinet. Thank you to our spokesperson P.K. Subban, who devoted himself heart and soul to warming the hearts of young patients and helping donors support The Children's. Thank you to our dedicated ambassadors, Charlotte Cardin and André-Philippe Gagnon, who raise awareness of our great cause throughout Quebec and the world.

With your invaluable help, we have accomplished great things. Together, we will continue to help our young patients return to their mischievous selves. Long live little brats!



**Norman E. Hébert, C.M.**

Président, conseil d'administration  
La Fondation de l'Hôpital  
de Montréal pour enfants

Chair of the Board of Directors  
The Montreal Children's  
Hospital Foundation



# P.K. SUBBAN : toujours fidèle au poste Still Loyal to the Cause

**P.K. Subban n'a jamais oublié la raison pour laquelle il a pris un engagement philanthropique extraordinaire envers Le Children. Il veut de tout cœur aider les enfants malades et leur famille. Toujours bon joueur, il vient rendre visite à ses jeunes amis pour les encourager aussi souvent qu'il en a la chance.**

**C'est devenu une tradition en fin d'année; P.K. et la campagne des fêtes. Lui et sa fondation vous permettent d'aider deux fois plus les enfants en doublant vos dons.**

**En décembre dernier, la grève des postes nous a fortement touchés et nous avons lancé un cri du cœur aux Québécois et aux Québécoises qui soutiennent Le Children. Les dons envoyés par la poste jouent un rôle crucial, particulièrement pendant la période des fêtes. Cela représente 40 pour cent de nos contributions annuelles.**

**Quand nous avons demandé à notre cher porte-parole de venir nous prêter main forte, il a accepté sans hésiter. Sa mission : aller à la rencontre de nos fidèles donateurs et donatrices et recueillir leur chèque en personne afin d'assurer la continuité des programmes essentiels offerts aux enfants et aux familles.**

**P.K. a pu rencontrer des gens formidables comme Russell Chapman, qui soutient Le Children depuis bientôt 40 ans.**

## MERCI D'AVOIR RÉPONDU À L'APPEL

**Grâce à P.K. et à notre généreuse communauté tricotée serrée, des personnes comme vous, l'Hôpital peut continuer à offrir des soins de calibre mondial pour aider à remettre ses jeunes patients sur pied.**



P.K. Subban never forgot the reason for his extraordinary philanthropic commitment to The Children's. He wholeheartedly wants to help sick kids and their families. Always an all-star, he visits his young friends to cheer them up as often as he can.

It's become year-end tradition: P.K. plays a big part in the holiday campaign. He and his foundation allow you to help twice as many kids by matching your donations.

Last December, the postal strike had a serious impact, and we put out a heartfelt appeal to The Children's Quebec donors. Mail-in donations play a crucial role, especially during the holiday season, representing 40% of our annual contributions.

When we asked our beloved spokesman to lend a helping hand, he didn't hesitate. His mission? Going to meet our loyal donors and collecting their cheques in person – all keep essential programs running for sick children and their families.

P.K. had the chance to meet some wonderful people, like Russell Chapman, who's been supporting The Children's for nearly 40 years.

## THANK YOU FOR BEING THERE

Thanks to P.K. and our generous, tight-knit community made people like you, the Hospital can continue to offer world-class care and help get its young patients back on their feet.



[Voyez P.K. en action →](#)

[See P.K. in action →](#)



## L'INIMAGINABLE COMBAT D'HENRY

### HENRY'S UNBELIEVABLE BATTLE



**En octobre 2023, à la naissance d'Henry, ses fiers parents, Jessica McConnel et Ben Browning, s'émerveillent devant ses dix petits doigts et orteils. Pendant un temps, tout semble parfait. Rien ne laisse présager qu'Henry passera 13 mois à l'unité de soins intensifs néonataux (USIN) du Children, subissant six opérations et de nombreux traitements. Pourtant, début décembre 2024, après un parcours de résilience et de soins extraordinaires, Henry rentre enfin chez lui.**

**Des gens comme vous ont rendu son parcours possible!**

When Henry was born in October 2023, his proud parents, Jessica McConnel and Ben Browning, marveled at his ten little fingers and ten little toes. For a time, everything seemed perfect. They couldn't have foreseen that Henry would spend 13 months in the Neonatal Intensive Care Unit (NICU) at The Children's, enduring six surgeries and countless treatments. Yet, in early December 2024, after a journey marked by extraordinary resilience and care, Henry finally went home.

People like you made his journey possible!

## Un début angoissant A Scary Start



À trois jours, le ventre d'Henry se gonfle, sa peau jaunit et il tombe en état de choc. Son intestin s'est déchiré. On l'opère d'urgence et les médecins lui retirent 75% de son gros intestin et lui font une colostomie; on lui pose alors un sac pour recueillir ses matières fécales. Henry a la maladie de Hirschsprung, une affection rare du côlon qui rend l'évacuation des selles très difficile pour les bébés.

Jessica et Ben sont pleins d'espoir lorsque les médecins les rassurent en leur affirmant qu'Henry pourra quitter l'Hôpital dans une semaine environ... qui deviendra plus d'un an.

« C'était une période incroyablement difficile. Henry allait un peu mieux et nous reprenions espoir, mais son état empirait à nouveau. On avançait d'un pas et on reculait de huit », raconte Ben.

### Les donateurs ont fait la différence

Malgré son opération, Henry mange toujours difficilement et souffre de diarrhée constante. Ses médecins sont perplexes, mais grâce aux donateurs, Le Children's a pu tirer parti de son vaste réseau d'expertise et consulter des spécialistes du Canada et des États-Unis. Votre générosité a permis à l'Hôpital de recourir à des outils de diagnostic avancés et à une chirurgie de pointe qui ont ultimement sauvé la vie d'Henry.

« C'était une période tellement effrayante. On n'était pas sûrs qu'Henry s'en sortirait », déclare Jessica. Mais à travers tout cela, le soutien inébranlable du Children's – alimenté par des donateurs comme vous – a donné à sa famille l'espoir et la force de continuer.

On his third day of life, Henry's belly bloated, his skin turned yellow, and he went into shock. His intestines had torn open. He was rushed into surgery where doctors removed 75% of his large intestine and installed a colostomy, a small bag attached to his body to collect waste. Henry had Hirschsprung's disease, a rare condition affecting the colon that makes it very difficult for babies to pass stool.

Jessica and Ben were hopeful when doctors reassured them that Henry might be able to go home in about a week. But that week turned into over a year.

“It was an incredibly difficult time. Henry would get a little better, and we would get our hopes up, but he'd get worse again. It felt like one step forward and eight steps back,” said Ben.



Henry, avec le with the Dr Sant'Anna

### Donors Made the Difference

Despite his surgery, Henry still wasn't eating well and developed constant diarrhea. His doctors were stumped but thanks to donor support, The Children's was able to tap into its vast network of expertise, consulting specialists across Canada and the U.S. Your generosity allowed the Hospital to pursue advanced diagnostic tools and cutting-edge surgery that ultimately saved Henry's life.

“It was such a scary time. We weren't sure Henry would make it,” Jessica said. But throughout it all, the unwavering support from The Children's – fueled by donors like you – gave her family the hope and strength to keep going.

## Un autre diagnostic rare

**Finalement, les médecins ont aussi conclu qu'Henry souffrait d'une maladie inflammatoire de l'intestin à début précoce. Cette maladie chronique touche moins de 1% des nouveau-nés et entraîne de graves problèmes digestifs.**

**Grâce à la médication et aux thérapies rendues possibles par la recherche et l'innovation soutenues par les donateurs, Henry a commencé à se rétablir.**

## Un retour heureux à la maison

**Après plus d'un an ponctué de hauts et de bas, Henry est rentré à la maison. Aujourd'hui, le petit garçon est plein d'énergie, adore sa sœur Maggie, âgée de six ans, et a développé un grand appétit. Son plat préféré? Les spaghettis sauce à la viande!**

**Henry devra encore subir une opération pour reconnecter son intestin, mais sa famille est ravie de l'avoir enfin à la maison.**



## Vous êtes des héros

**Chaque année, des milliers d'enfants comme Henry se tournent vers Le Children's pour obtenir des soins médicaux de classe mondiale. Ils cherchent une bouée de sauvetage qui n'est possible que grâce à des donateurs comme vous.**

**L'inimaginable combat d'Henry jusqu'à son retour heureux témoigne de notre force collective.**

## Another Rare Diagnosis

Doctors finally determined that Henry also had early-onset inflammatory bowel disease (IBD). This life-long illness affects less than 1% of newborns and causes severe digestive issues.

But thanks to the medications and therapies made possible by donor-supported research and innovation, Henry began to rally.

## A Happy Homecoming

After over a year of ups and downs, Henry is home. Today, the one-year-old is full of energy, adores his six-year-old sister Maggie, and has developed a big appetite. His favorite food? Spaghetti with meat sauce!

Although Henry will need one more surgery to reconnect his intestine, his family is just thrilled to have him home.

## You Are the Hero

Every year, thousands of children like Henry turn to The Children's seeking more than world-class medical care. They are seeking a lifeline that is only possible because of donors like you.

Henry's journey from fragile beginnings to a joyful homecoming is a testament to what we can achieve together.





# Charlotte Cardin

**Âme généreuse, femme rassembleuse**  
A Generous, Unifying Soul

**Charlotte Cardin est sans contredit une éblouissante star internationale d'une infinie générosité. Investie à fond dans son rôle d'ambassadrice de la Fondation et de marraine du programme de musicothérapie, elle fait rayonner la cause du Children au Québec et bien au-delà de ses frontières.**

## UN CONCERT EN CADEAU

**L'atrium P.K. Subban de l'Hôpital a été le théâtre d'un concert des fêtes où Charlotte a réussi à émerveiller les centaines de personnes venues l'écouter. Jeunes patients, parents, personnel dévoué, toutes et tous sont tombés sous le charme de sa voix envoûtante et de sa virtuosité au piano.**

**« C'est un honneur et un privilège pour moi de terminer ma tournée de concerts internationaux, ici, avec mes amis du Children, » a affirmé Charlotte. « Quel bonheur de passer ces moments précieux en votre compagnie! », a-t-elle lancé sous les applaudissements nourris de son public conquis.**

**Merci, Charlotte, pour ce concert qui a mis du baume sur les cœurs des enfants et de leur famille.**

Charlotte Cardin is a dazzling international superstar whose generosity knows no limits. Through her incredible commitment to the Foundation and her role as Special Ambassador to the music therapy program, she brings increased visibility to the Children's cause in Quebec and beyond.

## THE GIFT OF A CONCERT

Over the holidays, Charlotte held hundreds of spectators spellbound during a concert at the Hospital's P.K. Subban Atrium. Young patients, parents, devoted staff... Everyone was taken by her captivating voice and mastery of the piano.

"It's an honour and a privilege for me to finish my international tour, here with my friends at The Children's," said Charlotte. "It's such a joy to share these wonderful moments with you," she added, as her adoring fans applauded enthusiastically.

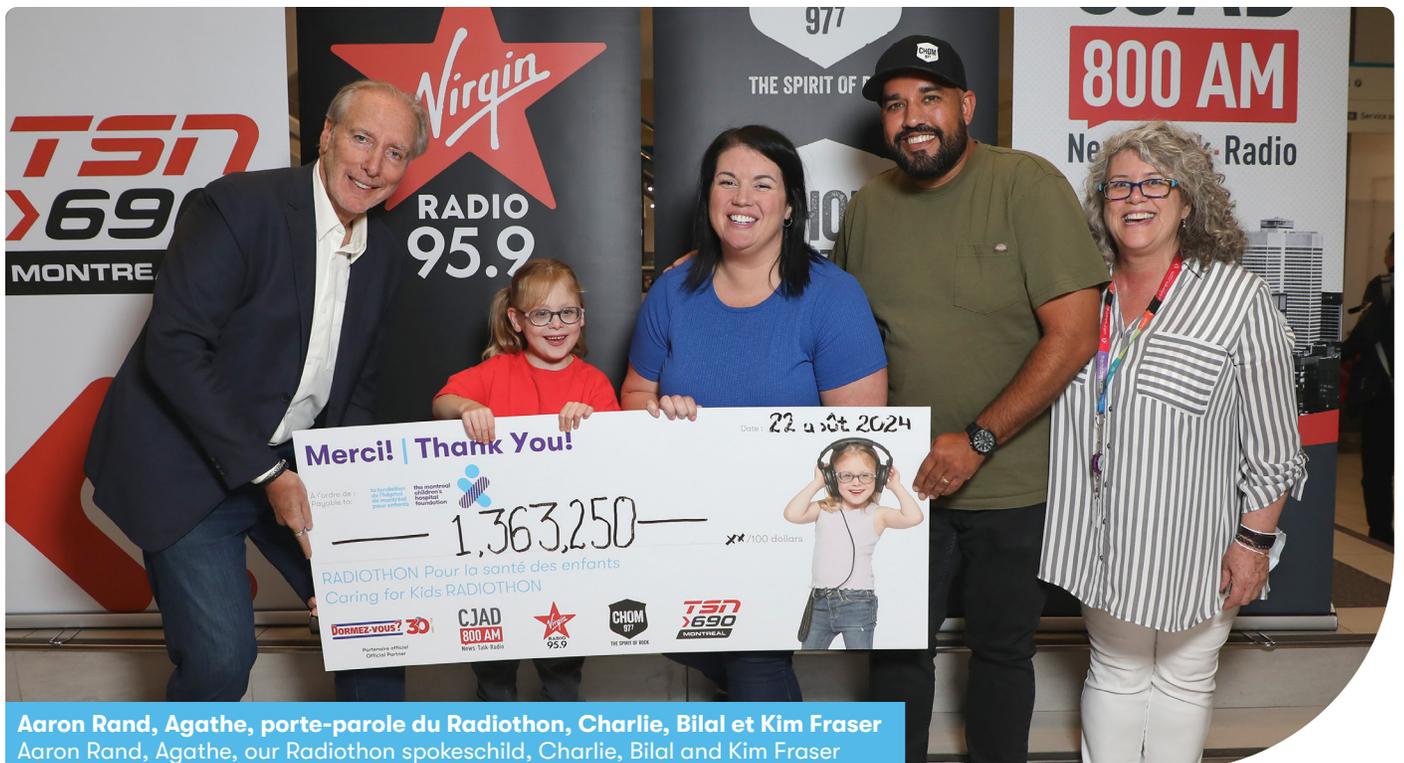
Thank you, Charlotte, for your concert, which warmed the hearts of children and their families.



# APPEL REÇU! CALL ANSWERED!

**Merci d'avoir appelé le Radiothon  
« Pour la santé des enfants ». Vous avez  
aidé à recueillir la somme incroyable  
de 1 363 250 \$ pour soutenir les enfants  
malades et les femmes vivant des  
grossesses à risque.**

Thank you for calling the Caring for Kids  
Radiothon. You have helped raise an incredible  
\$1,363,250 to support sick children and  
women with high-risk pregnancies.



**Aaron Rand, Agathe, porte-parole du Radiothon, Charlie, Bilal et Kim Fraser**  
Aaron Rand, Agathe, our Radiothon spokesperson, Charlie, Bilal and Kim Fraser



Lucas



Maya



Naila

**Le 24 août, les animateurs de CJAD 800, Virgin Radio 95.9, CHOM 97.7 et TSN Radio 690 et le présentateur météo de CTV News s'étaient rassemblés au Children pour une diffusion en direct. La journée a été très émouvante alors que les enfants et les parents ont raconté leurs histoires de bravoure, de deuil et de guérison.**

**Merci du fond du cœur nos fidèles membres du Cercle des câlins, nos généreux donateurs et nos incroyables commanditaires du Radiothon! Un merci tout spécial aux stations de radio de Bell Média et CTV News, à notre partenaire du centre d'appels, Dormez-vous, à notre commanditaire du défi Agissons ensemble, la Fondation Tenaquip, et à nos commanditaires de l'Heure des miracles : AtkinsRéalis, CN, Goldwater Dubé, Otsuka Canada Pharmaceutical inc. et Rio Tinto. Merci surtout à notre merveilleuse communauté d'avoir soutenu cette formidable cause.**

**Les fonds recueillis grâce au Radiothon sont versés au Fonds pour la santé des enfants de La Fondation du Children, qui répond aux besoins les plus urgents de l'Hôpital.**

On August 24<sup>th</sup>, the hosts of CJAD 800, Virgin Radio 95.9, CHOM 97.7 and TSN Radio 690 broadcast live from The Children's, as did the weather announcer at CTV News. It was a very emotional day as kids and parents shared their heartfelt stories of bravery, loss, and recovery.

Thank you from the bottom of our hearts to our loyal Circle of Hugs members, our generous donors and our incredible Radiothon sponsors! Special thanks to Bell Media's radio stations and CTV News, our phone-bank partner, Dormez-vous, our Caring Together sponsor The Tenaquip Foundation, and our Miracle Hour sponsors: AtkinsRéalis, CN, Goldwater Dubé, Otsuka Canada Pharmaceutical Inc. and Rio Tinto. Most importantly, thank you to our incredible community for tuning in and supporting this amazing cause.

Funds raised through Radiothon go to The Children's Foundation's Healthy Kids Fund, which supports the Hospital's most urgent needs.

## Bal des tannants



De gauche à droite  
From left to right :  
Sandra Chartrand,  
Julie Godin, Pierre  
Simard, Renée  
Vézina, la Dre Lucie  
Opatrny, Sharon  
Stern, Véronique  
Black et and  
Jamie Silver.



Lena

## BAL DES TANNANTS : défier les conventions challenging convention

**Le 10 mai, la 23<sup>e</sup> édition du Bal des tannants pour Le Children a été un mariage d'élégance, de sophistication et d'un soupçon d'espièglerie qui a permis de recueillir la somme exceptionnelle de 1 675 000\$! Les fonds vont financer des services destinés aux enfants aux prises avec de graves problèmes de santé, de quoi faire une grande différence dans leur vie.**

On May 10<sup>th</sup>, the 23<sup>rd</sup> edition of the Bal des Tannants for The Children's was a fusion of elegance, sophistication and a little mischief, raising an incredible \$1,675,000! The funds will support services for children facing serious health challenges, making a profound difference in their lives.



Jamie Silver, Lindsay Taub  
et and Harley Finkelstein

Grâce au dévouement des coprésidentes d'honneur Sandra Chartrand et Julie Godin, l'événement a dépassé toutes les attentes et il a été marqué par des moments d'émotion avec Lena, une jeune patiente qui s'est courageusement battue contre le cancer.

Le hangar de Starlink Aviation a été transformé en une élégante salle de bal qui a accueilli 700 éminentes personnalités québécoises, chefs d'entreprise et philanthropes, unis par l'engagement commun d'offrir aux enfants malades du Québec un avenir plus radieux.

## MERCI À NOS COMMANDITAIRES!

La Fondation remercie chaleureusement ses invité(e)s et ses commanditaires, et tout particulièrement les commanditaires des Prix d'excellence : American Iron & Metal (AIM), Banque Nationale, CYLAD, Fondation Sandra et Alain Bouchard, Le Groupe Maurice, Pfizer et Sun Life.

Nous sommes également reconnaissants à CGI, le commanditaire du cocktail et du mocktail spécial, ainsi qu'aux généreux donateurs de nos Tables des tannants : Alimentation Couche-Tard, Banque Scotia, Bell, BMO Groupe financier, Broccolini, CAE, Caisse de dépôt et placement du Québec, CGI, CIBC, Cogeco, Converium Capital, EY, Fédération des caisses Desjardins du Québec, Fondation McCall MacBain, Foodtastic, Intact Corporation financière, KPMG, Le Groupe Perry Shak de RBC Dominion valeurs mobilières, Maxime Fortin, RBC, Saputo et Groupe Banque TD.

Thanks to the dedication of honorary co-presidents Sandra Chartrand and Julie Godin, the event exceeded all expectations and featured highlighted by emotional moments with young patient Lena, who bravely battled cancer.

The Starlink Aviation hangar was transformed into a glamorous ballroom, welcoming 700 distinguished Quebecers, business leaders and philanthropists, united by a shared commitment to giving sick children across Quebec a brighter future.

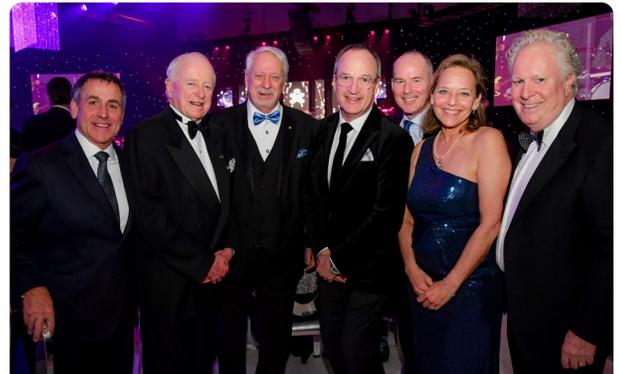
## THANK YOU TO OUR SPONSORS!

The Foundation extends its heartfelt gratitude to our guests and sponsors, Special thanks to our Awards of Excellence sponsors: American Iron & Metal (AIM), CYLAD, Le Groupe Maurice, National Bank, Pfizer, Sandra and Alain Bouchard Foundation, and Sun Life.

We are also grateful to our cocktail reception and special mocktail sponsor CGI, and the generous supporters of our Tables des tannants: Alimentation Couche-Tard, Bell, BMO Financial Group, Broccolini, CAE, Caisse de dépôt et placement du Québec, CGI, CIBC, Cogeco, Converium Capital, EY, Fédération des caisses Desjardins du Québec, Foodtastic, Intact Financial Corporation, KPMG, McCall MacBain Foundation, Maxime Fortin, RBC, Saputo, Scotiabank, The Perry Shack Group of RBC Dominion Securities, and TD Bank Group.



Ben Mulrone, en compagnie de with Sienna



Pierre Rodrigue, L. Yves Fortier, Pierre-Marc Johnson, André Beaulieu, Paul Corriveau, Hélène de Kovachich et and Jean Charest



Julie Godin, Renée Vézina et and Sandra Chartrand



Steeve Robitaille, Christian Dubé, Robert Carelli, la Dre Lucy Opatrny, Sara Joli-Coeur et and le Dr Jean-François Tremblay



## UN PARCOURS GAGNANT POUR LE CHILDREN

## A WINNING COURSE FOR THE CHILDREN

**Le 28<sup>e</sup> tournoi de golf  
annuel permet d'amasser  
856 646 \$ pour les soins  
pédiatriques.**

The 28<sup>th</sup> annual Golf  
Tournament raises  
\$856,646 for  
pediatric care.

**En août dernier, le Club de golf Royal Montréal a accueilli des leaders du milieu des affaires du Québec pour un tournoi de golf au profit de l'Hôpital de Montréal pour enfants.**

**Le succès du tournoi est attribuable au dévouement de son comité organisateur, coprésidé par Isabelle Marcoux, C.M., et Mitch Garber, C.M. La générosité des golfeurs et le soutien indéfectible des commanditaires ont joué un rôle déterminant dans cette réussite. Merci au président du comité organisateur du tournoi, Charles-Edouard Morin, ainsi qu'à George Alexopoulos, George Antypas, Matt Budd, Scott Jones, Ray Lacharite, Francis Martin, Peter Morton, George Papp, Mark Pathy, Greg Rokos, Jason Tsadilas et Danial Zeppetelli.**

**« Le tournoi de golf de La Fondation du Children est un bel exemple de solidarité et de compassion », déclare Charles-Edouard Morin, président du comité organisateur. « Grâce à nos efforts combinés, nous faisons une réelle différence dans la vie des enfants, des adolescents et des femmes enceintes, en leur apportant espoir et guérison ».**

**Le tournoi a vu le jour grâce au généreux soutien de nos commanditaires. Dans la catégorie Platine, nous remercions sincèrement la 11:11 Charitable Foundation, la Banque Nationale et Nova. Dans la catégorie Or, nous sommes extrêmement reconnaissants à Delmar International inc., Dickson Golf, la Fondation Gustav Levinschi, Mavrik Corp., Pipe & Piling Supplies Ltd. et Psycho Bunny.**

**Les recettes du tournoi financent des bourses en chirurgie, attirant de jeunes chirurgiens du monde entier au Children. Ces boursiers perfectionnent leurs compétences et participent à l'innovation en chirurgie pédiatrique. Le tournoi soutient aussi l'équipe des soins complexes, à l'origine du premier centre de soins intégrés au Canada.**

The Royal Montreal Golf Club welcomed Quebec's business leaders last August to take part in a golf tournament benefiting The Montreal Children's Hospital.

The tournament's success is due to the dedication of its organizing committee, co-chaired by Isabelle Marcoux, C.M., and Mitch Garber, C.M. The generosity of the golfers and the unwavering support of the sponsors were instrumental in this accomplishment. Thank you to the tournament's organizing committee president Charles-Edouard Morin as well as George Alexopoulos, George Antypas, Matt Budd, Scott Jones, Ray Lacharite, Francis Martin, Peter Morton, George Papp, Mark Pathy, Greg Rokos, Jason Tsadilas, and Danial Zeppetelli.

**“The Children's Foundation Golf Tournament is a great example of solidarity and compassion,” says Charles-Edouard Morin, organizing committee president. “Through our combined efforts, we are making a real difference in the lives of children, teens and pregnant women, bringing them hope and healing.”**

The tournament came to life thanks to the generous support of our sponsors. In the Platinum category, we sincerely thank the 11:11 Charitable Foundation, National Bank, and Nova. In the Gold category, we are extremely grateful to Delmar International Inc., Dickson Golf, The Gustav Levinschi Foundation, Mavrik Corp, Pipe & Piling Supplies Ltd., and Psycho Bunny.

Proceeds from the tournament fund surgical fellowships, attracting young surgeons from around the world to The Children's. These Fellows hone their skills and contribute to innovation in pediatric surgery. The tournament also supports the Complex Care Team, the driving force behind Canada's first integrated care center.



Quatuor Banque Scotia



Quatuor Payfacto



## Promouvoir les soins de compassion

### Promoting Compassionate Care

**Dans notre grande communauté de donateurs, certains sont aussi discrets qu'exceptionnellement généreux. C'est le cas de La Fondation Rossy, l'une des plus grandes donatrices du Children au cours de la dernière décennie. Créée en 2004 par Larry Rossy, fondateur de Dollarama, La Fondation Rossy soutient des projets qui améliorent l'accès aux soins médicaux pour les enfants malades.**

In our large donor community, some are as discreet as they are exceptionally generous. This is true of The Rossy Foundation, one of The Children's biggest donors over the past decade. Established in 2004 by Larry Rossy, who founded Dollarama, The Rossy Foundation supports projects that increase access to medical care for sick kids.



## Une clinique médicale en milieu scolaire

### A Medical Clinic in a School Setting

Le 7 novembre dernier, la clinique pédiatrique Cœur et Mains de La Fondation Rossy ouvrait ses portes à l'école secondaire Lakeside Academy de Lachine, offrant des soins essentiels aux élèves et à leurs frères et sœurs qui font souvent face à des obstacles en matière de soins médicaux. Deuxième du genre au Québec, elle contribue aussi à la formation de la prochaine génération de professionnels de la santé en partenariat avec l'Hôpital de Montréal pour enfants et l'Université McGill. Issus de milieux défavorisés, les élèves reçoivent des soins médicaux et des services dans le milieu sécurisant de l'école.

Last November 7, The Rossy Foundation Heart & Hands Pediatric Clinic opened its doors at Lakeside Academy High School in Lachine, offering essential care to students and their siblings, who often face barriers to medical care. The second of its kind in Quebec, this school-based clinic also helps train the next generation of health professionals in partnership with the Montreal Children's Hospital and McGill University. Students from disadvantaged backgrounds receive medical care and services in a safe school setting.



## Des philanthropes visionnaires Visionary Philanthropists

**En 2016, La Fondation Rossy a permis l'embauche de conseillères en allaitement afin d'apporter un soutien supplémentaire aux jeunes mamans qui s'occupent de leur nouveau-né à l'unité de soins intensifs néonataux. Depuis 2022, leur soutien au SPOT Montréal, un centre de jour pour la santé mentale des adolescents, a permis à des jeunes en crise suicidaire de recevoir des soins et des services hautement spécialisés. Plus récemment, la création du Fonds de compassion de La Fondation Rossy pour la dentisterie a permis d'améliorer l'accès à des traitements dentaires complexes pour des centaines d'enfants malades peu ou pas couverts.**

**La Fondation Rossy aide l'Hôpital de Montréal pour enfants à transformer la santé des enfants au Québec. Leur soutien inestimable est porteur de tant d'espoir.**

In 2016, The Rossy Foundation helped hire lactation consultants to provide additional support for young mothers caring for their newborns in the neonatal intensive care unit. Since 2022, their support of Le SPOT Montréal, a day centre for adolescent mental health, has helped youth in suicidal crisis receive highly specialized care and services. More recently, the creation of The Rossy Foundation Compassionate Care Fund for Dentistry, has improved access to complex dental treatments for hundreds of sick children with little or no coverage.

The Rossy Foundation is helping the Montreal Children's Hospital transform children's health in Quebec. Their invaluable support brings so much hope.

# Une vie marquée par la chance et la générosité

## A life of luck and generosity

**Le parcours du Dr Allan Mackenzie, MDCM, pour devenir un chirurgien orthopédique pédiatrique en est un de persévérance, de générosité et de chance.**

**« Placé en famille d'accueil, j'ai grandi dans une famille ouvrière. Mon père, bagagiste sur les chemins de fer, n'avait vraiment pas les moyens de m'envoyer à l'université, raconte-t-il. »**

**Puis, coup de chance. Une bourse d'études d'une école secondaire finance sa première année à McGill; quand les fonds sont épuisés, un administrateur universitaire compatissant l'aide à obtenir d'autres bourses. Plus tard, un homme d'affaires montréalais inspiré par le mouvement des droits civiques, finance ses études de médecine avec une condition : Mackenzie devait « donner au suivant ».**

**Le Dr Mackenzie prend ces mots à cœur. À l'Hôpital de Montréal pour enfants, il se consacre à aider les enfants souffrant de pieds bots, de fragilité osseuse et de malformations congénitales. Plus tard, il construit des centres de traumatologie aux États-Unis, offrant des soins de classe mondiale aux personnes vulnérables et non assurées. Au début de sa carrière, son épouse et lui choisissent de soutenir les institutions qui ont marqué son parcours, en hommage aux nombreux mentors qui lui ont permis d'accéder à l'éducation et à la formation.**

**Il a récemment noté une omission importante : il n'avait jamais soutenu son cher Children! Lui et Mabel, son épouse, ont corrigé cet oubli. Ils ont fait un legs à La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants afin d'établir le Fonds de dotation pour la recherche médicale Mabel et Allan Mackenzie, qui soutiendra la recherche pédiatrique à perpétuité.**



Dr. Allan Mackenzie's (MDCM '64) journey to becoming a pediatric orthopedic surgeon is one of perseverance, generosity, and good fortune.

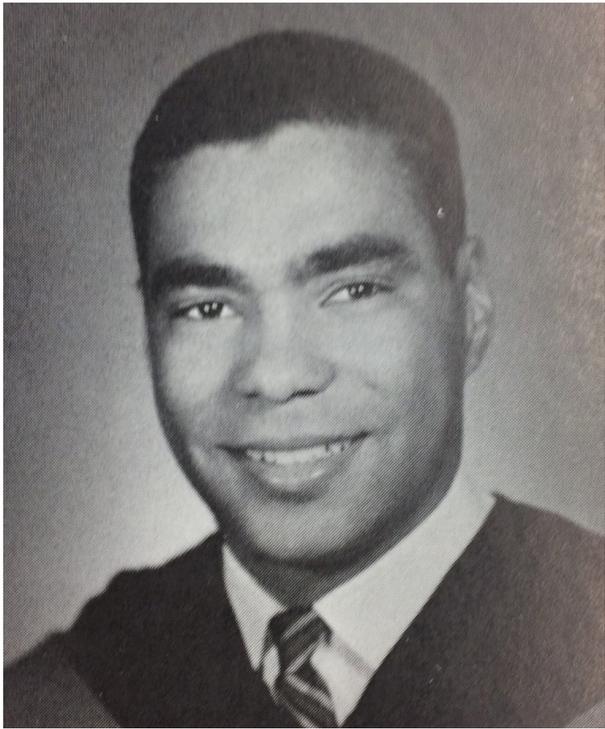
**“I was a foster child, raised by a blue-collar family. My dad worked as a railway porter,” he said. “There was really no money to send me to university.”**

Then fortune intervened. A high school scholarship covered his first year at McGill; when funds ran low, a compassionate university administrator helped secure bursaries. Later, a Montreal businessman, William Barter, inspired by the civil rights movement stepped forward to help fund his medical education. There was one proviso: Mackenzie was asked to ‘pay it forward’.

Dr. Mackenzie took those words to heart. At The Montreal Children's Hospital, he devoted himself to helping children with club feet, brittle bone disease, and birth defects. Later, he built trauma centers in the U.S., providing world-class care to the vulnerable and uninsured. Early in his career, he and his wife, Mabel, started donating to the institutions that shaped his life, grateful for the many mentors, education and training they provided.

However, he recently noticed an important omission—he had never given to his beloved Montreal Children's Hospital! He and Mabel, have corrected the oversight. They have left a bequest to The Montreal Children's Hospital Foundation to establish *The Mabel and Allan Mackenzie Medical Research Endowment Fund* which will support pediatric research into perpetuity.

**Archives du CUSM, vers 1975**  
MUCH archives, circa 1975



**Collation des grades, Université McGill, 1964**  
Graduation, McGill Université, 1964



**En repensant à sa vie, le Dr Mackenzie attribue une grande partie de son succès à son travail acharné, à la gentillesse des autres et à d'heureux hasards. Son histoire nous rappelle que la meilleure façon de remercier une main tendue est d'en tendre une à son tour.**

**Merci Mabel et Dr Mackenzie. Votre legs perpétue votre compassion et votre générosité. Nous vous sommes profondément reconnaissants pour votre engagement à aider les enfants du Québec pour longtemps encore.**

Reflecting on his life, Dr. Mackenzie attributes much of his success to hard work, good timing, and the kindness of others. His story reminds us that the best way to repay a helping hand is to extend one to someone else.

Thank you, Mabel and Dr. Mackenzie. Your bequest carries forward your spirit of compassion and generosity. We are deeply grateful for your commitment to helping the children of Quebec long into the future.

Pour une durée limitée, vous pouvez également participer au Défi héritage de La Fondation du Children et offrir espoir et guérison aux enfants malades, aujourd'hui et demain.

[Découvrez comment ici →](#)

For a limited time, you can also take part in The Children's Foundation Legacy Challenge and provide hope and healing for sick children today and tomorrow.

[Find out more here →](#)



Cercle des bienfaiteurs | Circle of care

## UNE MOSAÏQUE DE SOLIDARITÉ A MOSAIC OF SOLIDARITY

**Preuve que l'art peut créer un environnement apaisant et curatif en réduisant le stress, l'anxiété et la douleur des jeunes patients et patientes, La Fondation du Children dévoilait, en août dernier, « Liens précieux », une imposante œuvre d'art collective.**

Proof that art can create a soothing, healing environment by reducing stress, anxiety and pain among young patients, the Children's Foundation unveiled *Precious Bonds* last August, a commanding collective artwork.



**Andrée Lafleur, Claude Bigras, Renée Vézina, présidente de La Fondation du Children, Sandra et son fils Emmanuel, qui a été traité au Children, Norman E. Hébert, C.M., président du conseil d'administration de La Fondation du Children et la Dre Lucy Opatrny, présidente-directrice générale du Centre universitaire de santé McGill.**

Andrée Lafleur, Claude Bigras, Renée Vézina, The Children's Foundation President, Sandra and her son Emmanuel, who was treated at the Children's, Norman E. Hébert, C.M., Chair of the Children's Foundation Board of Directors, and Dr. Lucy Opatrny, President and Executive Director of the McGill University Health Centre.



## Première grande œuvre du projet Art pour la guérison

Mesurant huit mètres de haut sur cinq mètres de large, la murale conçue par Lewis Lavoie de Mural Mosaic représente une majestueuse baleine à bosse et son baleineau nageant côte à côte avec la silhouette de Montréal en toile de fond. En y regardant de plus près, on distingue 750 carreaux qui ont été peints individuellement par des patients, des parents, des membres du personnel soignant, des personnes donatrices et de célèbres artistes du Québec.

Un immense merci à M. Claude Bigras et Mme Andrée Lafleur, deux grands mécènes du domaine de l'art qui ont rendu cet incroyable projet possible.

« Nous sommes honorés de contribuer à la production de cette extraordinaire mosaïque murale qui accueillera et réconfortera les enfants et leur famille à leur arrivée au Children », déclare Claude Bigras. « Nous espérons qu'elle éveillera un sentiment d'espoir, de convivialité et de réconfort chez chaque enfant qui la verra, en lui rappelant que toute une communauté de personnes se soucie profondément de son bien-être et de son rétablissement. »

## First Major Work in the Healing Arts Project

Measuring eight by five meters, the mural, designed by Lewis Lavoie from Mural Mosaic, depicts a majestic humpback whale and her calf swimming side by side, with the Montreal skyline in the background. Upon closer inspection, viewers see 750 tiles individually painted by patients, parents, healthcare workers, donors and renowned Quebec artists.

A huge thank you to Mr. Claude Bigras and Ms. Andrée Lafleur, two great patrons of the arts who made this incredible project possible.

“We are honoured to contribute to this extraordinary mural that will welcome and comfort children and their families as they arrive at The Children’s,” said Claude Bigras. “We hope it brings a sense of hope, warmth, and reassurance to every child who sees it, reminding them that a community of people care deeply about their well-being and recovery.”



**Livia, jeune patiente du Children à l'œuvre.**  
Livia, a young patient of The Children's work.



## Ces enfants ont une nouvelle vie, grâce à vous!

### These children have a new life, thanks to you

**Grâce à vos dons et aux soins ultraspécialisés du Children, ces trois enfants ont mené un long combat face à des maladies rares et complexes qui mettaient leur vie en péril et ont nécessité un accès continu à des traitements vitaux. Nos jeunes patients et patientes et leur famille ont maintenant l'espoir d'un avenir plus serein et en santé.**

Your donations and the ultra-specialized care offered at The Children's have made it possible for these three children to battle rare and complex life-threatening illnesses. By providing continued access to life-saving treatments, you have given our young patients and their families hope for a brighter, healthier future.



**STEFANO**

Très jeune, Stefano reçoit un diagnostic de maladie respiratoire rare. À 3 ans, des stimulateurs du diaphragme lui permettent de bouger sans respirateur, mais l'année suivante, il cesse de respirer et son cœur s'arrête pendant 19 interminables secondes. Grâce à vos dons, Stefano, qui a maintenant 15 ans, s'épanouit comme les autres ados, malgré sa trachéostomie.

At an early age, Stefano was diagnosed with a rare respiratory disease. At the age of 3, diaphragm stimulators enabled him to move without a respirator, but the following year, he stopped breathing and his heart stopped for 19 endless seconds. Thanks to your donations, Stefano, who is now 15, is thriving like any other teenager, despite his tracheostomy.



**LEROY**

Né prématurément, Leroy fait preuve d'une force et d'une résilience incroyables : à trois jours, il subit une chirurgie pour retirer une tumeur à la colonne vertébrale. D'autres épreuves suivent – fibrose kystique, opération au crâne et, grave lésion cérébrale. Grâce à votre soutien, Leroy, 6 ans, est fier d'être en première année et de se faire plein d'amis.

Born prematurely, Leroy showed incredible strength and resilience: at three days old, he underwent surgery to remove a tumor from his spine. Other ordeals followed – cystic fibrosis, skull surgery, severe brain lesion. Thanks to your help, today, at the age of 6, he is proud to be in first grade and to be making lots of friends.



**LYLIA**

À la naissance de Lylia, on lui découvre un cancer qui s'est développé alors qu'elle était le ventre de sa mère. Après 18 mois de traitements intensifs, Lylia, aujourd'hui âgée de quatre ans, a retrouvé son énergie et sa joie de vivre. Grâce à vous, des familles comme la sienne reçoivent un soutien inestimable.

When Lylia was born, she was diagnosed with cancer that had developed while she was in her mother's womb. At just 10 days old, she began chemotherapy. After 18 months of intensive treatment, Lylia, now aged four, has regained her energy and zest for life. Thanks to you, families like hers receive invaluable support.



## VOICI COMMENT VOUS AVEZ AIDÉ!

## HOW YOU'VE HELPED!

**Grâce à votre générosité, des MILLIERS d'autres jeunes patients comme Naila peuvent espérer vivre en meilleure santé!**

Thanks to your generosity, THOUSANDS of other young patients like Naila can hope for a healthier future!



**Deux cents pompes à perfusion « intelligentes » et une base de données des médicaments adaptée aux besoins spécifiques de chaque patient.**

Two hundred “smart” infusion pumps and a medication database adapted to the specific needs of each patient.



**Une gamme de programmes d'alphabétisation offrant des livres gratuits aux patients admis, aux familles rencontrées dans les cliniques ambulatoires et aux parents de l'unité de soins intensifs néonataux, ainsi qu'une bibliothèque de référence soigneusement conçue pour les adultes et les enfants de tous âges.**

A range of literacy programs offering free books to admitted patients, families seen in ambulatory clinics and parents on the neonatal intensive care unit, as well as a carefully curated reference library designed for adults and kids of all ages.



**Aide directe aux familles financièrement dévastées par la maladie de leur enfant, sous forme de bons de stationnement, de chèques-repas et de cartes-cadeaux.**

Direct assistance for families financial devastated by their child's illness, in the form of parking tickets, meal vouchers and gift cards.



**Un programme primé de sensibilisation et d'éducation mené par une équipe d'experts en prévention des blessures pour aider à assurer la sécurité des enfants et des ados.**

An award-winning awareness and education program led by a team of injury prevention experts to help keep children and teens safe.



**Projets de recherche lancés par huit cliniciennes-chercheuses et cliniciens-chercheurs nouvellement recrutés, dont l'expertise s'étend de la médecine d'urgence à la neurochirurgie en passant par la santé maternelle.**

Research projects launched by eight newly recruited clinician-scientists with expertise ranging from emergency medicine to neurosurgery to maternal health.

# PÉDALEZ POUR LES ENFANTS PEDAL FOR KIDS 2024

**Rouler pour le plaisir et recueillir 500 000 \$**

**Riding for fun and raising \$500,000**

**Des cyclistes gonflés à bloc ont pédalé dans Montréal sur un vélo géant afin de recueillir 500 000 \$ pour donner une chance aux enfants malades de retrouver leur santé et leur énergie.**

**Alessandro, notre jeune ambassadeur, a fièrement encouragé les 29 équipes enthousiastes de cette année. Après avoir subi un traumatisme crânien à la suite d'une chute, Alessandro est remonté sur son vélo et a repris ses activités! Malgré le défi de manœuvrer un vélo de 30 places dans les rues animées du centre-ville de Montréal, les équipes ont fait preuve d'un travail d'équipe et d'une détermination remarquables, faisant retentir leur joie et leurs rires contagieux dans tout le centre-ville.**

**Nous remercions chaleureusement le comité organisateur, les participants, les bénévoles et les donateurs dont les efforts ont rendu ce succès possible.**

Enthusiastic cyclists pedaled the Mighty Bike around Montreal raising \$500,000 so sick children can return to their healthy and energetic selves.

Alessandro, our young ambassador, proudly cheered on this year's 29 enthusiastic teams. After a fall led to a traumatic brain injury, Alessandro is back to riding his bike and being active. Despite the challenge of navigating a 30-seat bicycle through the bustling streets of downtown Montreal, the teams showcased remarkable teamwork and determination, filling the city core with their contagious laughter and joy.

We extend our heartfelt thanks to the organizing committee, participants, volunteers, and donors whose efforts made this success possible.



**Un demi-million de dollars recueillis en 2024!**  
Half a million dollars raised in 2024!



Dre DEBORAH DA COSTA

## Diabète et santé mentale sous la loupe

### Diabetes and Mental Health Under the Magnifying Glass

La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants accueille Percée DT1, auparavant la Fondation de la recherche sur le diabète juvénile, comme fondation partenaire qui financera, à hauteur de 312 000\$ sur deux ans, la recherche de la Dre Deborah Da Costa, une experte en santé mentale maternelle et paternelle. Sa recherche portera sur l'impact d'une intervention numérique visant à promouvoir la santé mentale chez les femmes atteintes de diabète prégestationnel.

Le Children veille sur la santé des enfants à chaque étape de leur parcours, de la préconception jusqu'à l'âge de 18 ans, tout en soutenant leur famille. Un immense merci à Percée DT1 pour son engagement à améliorer la vie des futures mamans, et par ricochet, celle de nos jeunes patientes et patients diabétiques.

The Montreal Children's Hospital Foundation welcomes **Breakthrough T1D**, formerly the Juvenile Diabetes Research Foundation, as partner foundation that will donate \$312,000 over two years to fund the research of Dr. Deborah Da Costa, an expert in maternal and paternal mental health. Her research will examine the impact of digital interventions to promote mental health for women with pregestational diabetes.

The Children's ensures the health of children at every stage of their journey, from preconception to the age of 18, while also supporting their families. A heartfelt thank you to Breakthrough T1D for its commitment to improving the lives of expectant mothers, and in turn, those of our young diabetic patients.



**La Dre Deborah Da Costa, Ph. D., scientifique au Programme en santé de l'enfant et en développement humain de L'Institut.**  
Dr. Deborah Da Costa, Ph. D., Scientist at The Institute's Child Health and Human Development Program.



Gérer le diabète est un défi à tout âge, mais surtout pour les jeunes, qui sont plus à risque de troubles de santé mentale dont l'anxiété, la dépression, les troubles alimentaires et la détresse liée au diabète. Avec la hausse des visites à l'urgence et des hospitalisations en pédopsychiatrie, cet aspect est crucial.

Managing diabetes is a challenge at any age, but especially for youth, who are at increased risk of mental health issues like anxiety, depression, eating disorders and distress linked to diabetes. Given the increase in emergency room visits and hospitalizations in pediatric psychiatry, this aspect is crucial.



Trois leaders avec leur prof, Rosemarie Sondola  
Three leaders with their teacher, Rosemarie Sondola

## UNE ÉQUIPE DU TONNERRE AN INCREDIBLE TEAM

**Connaissez-vous les *Leaders on Wheels*? Ces élèves en fauteuil roulant, malgré leurs handicaps, refusent de laisser leurs limites définir leur avenir. Soignés au Children, ils ont choisi de redonner à l'Hôpital qui a tant fait pour eux et célèbrent leurs 11 ans d'engagement.**

**Ils fréquentent la classe satellite de l'école Mackay Centre à Westmount High. Dans un projet entrepreneurial, ils créent et vendent des assaisonnements, sauces BBQ, brownies et gâteries pour chien. Chaque année, de 6 à 10 jeunes de 13 à 21 ans poursuivent l'initiative, ayant déjà amassé plus de 30 000\$.**

**Animés par l'espoir d'un avenir meilleur pour les jeunes patients, ils incarnent résilience, créativité et solidarité. Leur réussite bouscule les préjugés et inspire une société plus inclusive. En soutenant Le Children, ils prouvent que les personnes avec des handicaps complexes ont une force et une générosité capables de transformer des vies.**

Have you heard of Leaders on Wheels? Despite their handicaps, these students who use wheelchairs don't let their limitations define their future. The Children's patients decided to give back to the hospital that did so much for them, and they're celebrating their 11th year of involvement.

They attend Mackay Centre School's satellite class at Westmount High. In an entrepreneurial project, they make and sell seasonings, BBQ sauces, brownies and dog treats. Each year, 6 to 10 youth between the ages of 13 and 21 keep the project alive, and they've already raised over \$30,000.

Motivated by the hope of a better future for young patients, they demonstrate resilience, creativity and solidarity. Their success shatters stereotypes and fosters a more inclusive society. By supporting The Children's, they show that people with complex disabilities have the strength and generosity to change lives.



## ENFANT SOLEIL

# BRILLE DE MILLE FEUX SHINES BRIGHT

**Enfant Soleil mobilise le Québec pour offrir aux enfants les meilleurs soins, en soutenant des hôpitaux comme Le Children. Cette année, leur contribution exceptionnelle nous a permis de recevoir 4 016 577 \$.**

Enfant Soleil mobilizes Quebec to help give children the best care possible by supporting hospitals like The Children's. This year, their exceptional contribution amounted to \$4,016,577.



**Milo, jeune patient du Children, et sa famille lors du Téléthon Enfant Soleil.**  
Milo, a young patient at The Children's, and his family at the Enfant Soleil Telethon

**Plusieurs projets pourront ainsi être financés dont deux projets importants pour Le Children.**

- **Le Centre d'excellence en soins colorectaux du Dr Hussein Wissanji peut compter sur un premier don de 500 000 \$. Ce premier centre au Québec offre des soins spécialisés et transforme la vie des jeunes patients.**
- **Enfant Soleil appuie également, à hauteur de un million de dollars, la clinique sur les syndromes de prédisposition au cancer de la Dre Catherine Goudie, qui aide les familles à mieux comprendre l'impact de la génétique et à détecter les cancers plus tôt.**

**Au nom de tous les jeunes patients de l'Hôpital qui profitent de votre générosité indéfectible, un immense merci à Enfant Soleil et à tous ses donateurs.**

Several projects will be financed, including two important ones for The Children's.

- **Dr. Hussein Wissanji's Colorectal Centre of Excellence receives a first donation of \$500,000. The first centre of its kind of Quebec, it offers specialized care that transforms young patients' lives.**
- **Enfant Soleil also provides \$1 million to support Dr. Catherine Goudie's Cancer Predisposition Syndrome Clinic, which helps families better understand the impact of genetics and to detect cancers earlier.**

On behalf of all the young patients at the Hospital who benefit from your unwavering generosity, a big thank you to Enfant Soleil and all of its donors.

# La force motrice de Fuel Transport pour sauver des vies

## Fuel Transport's driving force to save lives



**Les enfants sont si énergiques qu'on dirait qu'ils bondissent sur les murs. Mais pas Jamie. Il était léthargique, faisait la sieste pendant des heures et faisait souvent un peu de fièvre. Ses parents, Kelley et Dimitri, mettent d'abord cela sur le compte d'un microbe attrapé à la garderie. Mais quand sa peau commence à jaunir, ils comprennent que ça ne va pas du tout.**

**Une analyse de sang sonne l'alarme : le taux d'hémoglobine de Jamie est extrêmement bas. Le Dr David Mitchell, spécialiste en oncologie pédiatrique, leur annonce la nouvelle. Jamie est atteint de leucémie.**

**Le diagnostic fait voler en éclats la vie de la jeune famille. Mais grâce à Fuel Transport, un transporteur de fret de Montréal, Jamie a reçu les soins anticancéreux les plus avancés qui soient.**

**Le don de 1 000 000\$ de Fuel Transport à La Fondation du Children permet à l'équipe d'hématologie-oncologie de l'Hôpital de doubler les études de thérapie biologique et les essais cliniques, surtout pour les cancers difficiles à traiter. Pour de nombreux enfants, cette recherche est leur seul espoir de survie.**

**Grâce au soutien de Fuel, Jamie a reçu des traitements personnalisés qui ont réduit le risque de réapparition de son cancer. La recherche a aussi montré que Jamie n'a besoin que de deux ans de traitement d'entretien au lieu de trois. Et le petit garçon ne doit recevoir un médicament chimiothérapeutique toxique qu'une fois par mois, au lieu d'une fois par semaine. Moins de chimiothérapie signifie moins d'effets secondaires et une meilleure qualité de vie.**

**Aujourd'hui, Jamie, un grand partisan des Canadiens, déborde d'énergie grâce à des donateurs extraordinaires comme Fuel Transport. Vas-y Jamie!**



Children are so full of energy they are virtually bouncing off the walls—not Jamie. He was sluggish, napped for hours, and often had a low-grade fever. His parents, Kelley and Dimitri, chalked it up to a bug picked up at daycare. However, when their son's skin began to yellow, they knew something was seriously wrong.

A blood test sounded the alarm: Jamie's hemoglobin levels were extremely low. Dr. David Mitchell, a pediatric cancer specialist, broke the news. Jamie had leukemia.

The diagnosis shattered the young family's life. But thanks to Fuel Transport, a Montreal freight shipping carrier, Jamie received the most advanced cancer care available.

Fuel's \$1M donation to The Children's Foundation allows the Hospital's hematology-oncology department to double biological therapy studies and clinical research trials — especially for hard-to-treat cancers. For many children, this research is their only hope of survival.

With Fuel's support, Jamie received personalized treatments that reduced the chance of his cancer returning. Research also showed Jamie needed only two years of maintenance therapy rather than three. And the little boy would only have to receive a toxic chemotherapy drug monthly instead of weekly. Less chemo means fewer side effects and, ultimately, a better quality of life.

Today, Jamie, a huge Habs fan, is bursting with energy thanks to amazing donors like Fuel Transport. Go Jamie! Go!



L'équipe de la Fondation avec les familles de nos ambassadeurs, Liam et Henri  
The Foundation team with our ambassadors' families, Liam and Henri

# LONGUE VIE AU LONG LIVE 24h TREMBLANT!

**Certaines rencontres semblent écrites dans les étoiles. Celle entre La Fondation du Children et le 24h Tremblant en est une. Dès le début, il était évident que nous partageons bien plus qu'une mission : une même énergie, une même volonté d'offrir aux enfants malades les meilleurs soins possibles.**

**Depuis 2023, la Fondation a le privilège d'être l'une des bénéficiaires de cet événement exceptionnel. Grâce à l'incroyable mobilisation des participants, des donateurs et des bénévoles, nous pouvons aider encore plus d'enfants à travers le Québec à retrouver leur énergie débordante et à redevenir tannants. Parce qu'on le sait, un enfant tannant est un enfant en santé.**

**Un immense merci au 24h Tremblant pour cette récolte exceptionnelle de 7 068 863\$ envers les cinq fondations bénéficiaires. Votre engagement indéfectible fait toute la différence et permet de transformer chaque édition en un élan de générosité et d'espoir. Grâce à vous, des milliers d'enfants et leur famille reçoivent le soutien dont ils ont besoin pour traverser l'épreuve de la maladie.**

**À tous ceux qui ont skié, couru, marché et donné : votre solidarité nous touche profondément. Ensemble, vous prouvez que lorsque des cœurs battent à l'unisson, rien n'est impossible.**



Some friendships feel like they were written in the stars, like the one between The Children's Foundation and 24h Tremblant. From the start, it was clear we shared more than just a mission. We shared an energy, a desire to offer sick kids the best care possible.

Since 2023, the Foundation has enjoyed the privilege of being a beneficiary of this fantastic event. Thanks to the incredible mobilisation of participants, donors and volunteers, we can help even more kids across Quebec regain their boundless energy and get back to being their bratty selves. Because we know a bratty kid is a healthy kid.

A huge thank you to 24h Tremblant for raising an incredible \$7,068,863 for the five beneficiary foundations. Your unwavering commitment makes all the difference and helps make each edition into a show of generosity and hope. Thanks to you, thousands of children and their families receive the support they need to get through the challenge of disease.

To everyone who skied, ran, walked and donated: we're truly touched by your solidarity. Together, you prove that when hearts beat as one, everything is possible.

**On se donne rendez-vous  
du 12 au 14 décembre 2025!**  
See you next time on  
December 12 to 14, 2025!



RENCONTRE AVEC LE  
MEET Dr FADY MANSOUR

## De tannant au secondaire à directeur du service d'obstétrique

### From High School Troublemaker to Director of Obstetrics and Former

**Le Dr Mansour, obstétricien-gynécologue, dirige le service d'obstétrique qui fait partie du Children.**

**Comment étiez-vous au secondaire? On m'appelait le fauteur de troubles. J'aimais faire des blagues et faire le fou. Mais j'étais aussi un intello, un rat de bibliothèque espiègle!**

**Si vous n'aviez pas fait médecine, quelle aurait été votre deuxième option? Je me préparais à étudier en génie informatique, puis j'ai opté pour la médecine à la dernière seconde. Je voulais une carrière qui ait un impact sur la vie des gens. De plus, je pense que mon père espérait secrètement que ses fils deviennent médecins. Mon frère aîné, avocat, est dégoûté à la vue du sang et mon autre frère est politologue. Il ne restait plus que moi pour poursuivre la tradition familiale!**

**Pourquoi êtes-vous devenu chirurgien en obstétrique et gynécologie? C'était ce qui me convenait le mieux. J'ai eu un mentor fantastique, le Dr Srinivasan Krishnamurthy. En plus, la gynécologie-obstétrique représente un défi : les besoins d'une femme de 70 ans sont très différents de ceux d'une femme enceinte de 30 ans. C'est gratifiant de faire la différence dans la vie de mes patientes.**

**Étiez-vous un enfant tannant? Absolument! Je mettais tout sur le dos de mes frères. Une fois, j'ai frappé mon frère aîné, puis j'ai couru vers ma mère en prétendant qu'il m'avait frappé! Pendant qu'elle le chicanait, je me tenais derrière elle, en ricanant et en tirant la langue!**



Dr Mansour, OBGYN, heads the obstetrics department, which is part of the Children's.

**What were you like in high school?** I was known as The Troublemaker. I liked to crack jokes and goof around. But I was also nerdy — a mischievous bookworm!

**If you hadn't studied medicine, what was your second option?** I was set to study computer engineering but switched to medicine at the last second. I wanted a career that impacted people's lives. Also, I think my dad secretly hoped his sons would become doctors. My older brother, a lawyer, gets woozy at the sight of blood; my other brother is a political scientist. That left me to continue the family tradition!

**Why did you become an obstetrics and gynecology surgeon?** It was the right fit. I had a fantastic mentor, Dr. Srinivasan Krishnamurthy. Plus, OBGYN is challenging — the needs of a 70-year-old woman are vastly different than a pregnant 30-year-old's. It is rewarding to make a difference throughout my patients' lives.

**Were you a bratty kid?** Absolutely! I blamed my brothers for everything. One time, I walloped my oldest brother — then ran to my mom, claiming he hit me! As she scolded him, I stood behind her, grinning and sticking my tongue out!

Envie de connaître d'autres faits intéressants sur le Dr Mansour? Visitez le site [fondationduchildren.com](http://fondationduchildren.com).

Want to know more interesting facts about Dr. Mansour? Visit [childrenfoundation.com](http://childrenfoundation.com)



## Le Dr Jesse Papenburg

**Prix Banque Nationale pour l'excellence médicale**  
The National Bank Medical Award of Excellence

**Le Dr Jesse Papenburg, expert en infectiologie pédiatrique et micro biologie médicale, a dirigé des études nationales sur l'influenza, le VRS et la COVID-19 et a contribué à la formulation de lignes directrices pour leur traitement. Il s'est aussi illustré comme porte-parole.**

Dr. Jesse Papenburg, expert in pediatric infectious disease and medical microbiologist, has led national studies on influenza, RSV and COVID-19, contributed to the development of guidelines on their treatment and distinguished himself as a spokesperson.



## La Dre Catherine Goudie

**Prix CYLAD pour l'excellence de l'innovation en santé**  
The CYLAD Health Innovation Award of Excellence

**Hémato-oncologue au Children et experte mondiale en oncogénétique, la Dre Catherine Goudie a révolutionné l'oncologie pédiatrique avec le MIPOGG (Mc Gill Interactive Pediatric OncoGenetic Guidelines), une application de dépistage des syndromes de prédisposition au cancer.**

Hemato-oncologist at The Children's and world-renowned expert in oncogenetics, Dr. Catherine Goudie has revolutionized pediatric oncology with MIPOGG (McGill Interactive Pediatric OncoGenetic Guidelines), an app that screens for cancer predisposition syndromes.



## Diane Langford

**Prix FHME pour l'excellence du personnel de soutien administratif, clinique et technique**  
MCHF Administrative, Clinical and Technical Support Staff Award of Excellence

**Secrétaire médicale à la clinique d'endocrinologie du Children depuis 39 ans, Diane Langford accompagne patients et familles, facilite les rendez-vous et collabore avec les médecins. Une perle rare de bienveillance.**

Administrative assistant at the endocrinology clinic for 39 years, Diane Langford supports patients and families, facilitates appointments and collaborates with doctors. A beacon of kindness.



## Hélène Bacha

**Prix LE GROUPE MAURICE pour l'excellence en soins infirmiers**  
Le Groupe Maurice Nursing Award of Excellence

**Hélène Bacha, infirmière clinicienne en gastroentérologie pédiatrique, coordonne les soins de patients chroniques. Pilier du département de gastroentérologie, Hélène soutient aussi les nouvelles infirmières grâce au programme Genesis et au mentorat.**

Hélène Bacha, nurse clinician in pediatric gastroenterology, coordinates care for patients with chronic diseases. A pillar in the gastroenterology department, Hélène also supports new nurses through the Genesis program and mentorship.



## Équipe du Centre de la douleur complexe The Complex Pain Care Centre Team



La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants  
The Montreal Children's Hospital Foundation



## Le Dr Moshe Ben-Shoshan

**Prix Pfizer pour l'excellence en recherche**  
The Pfizer Research Award of Excellence

**Sommité internationale, le Dr Moshe Ben-Shoshan a révolutionné la désensibilisation aux protéines du lait et aux arachides au Canada, traitant avec succès des milliers d'enfants. Son objectif : leur permettre de grandir sans crainte des allergies graves.**

An internationally renowned expert, Dr. Moshe Ben-Shoshan revolutionized milk protein and peanut desensitization, successfully treating thousands of children. His goal? Enabling them to grow up without fear of serious allergies.



Sandra and Alain Bouchard Foundation



## Lena Andrianakos

**Prix Fondation Sandra et Alain Bouchard pour l'excellence jeunesse Nicolas W. Matossian**  
The Sandra and Alain Bouchard Foundation Nicolas W. Matossian Junior Community Award of Excellence

**À 21 mois, trois jours après un diagnostic de leucémie lymphoblastique, Lena a commencé sa chimiothérapie, un traitement qui allait durer 854 jours. En rémission et en pleine forme, « Supergirl » inspire les enfants qui se battent contre le cancer.**

At 21 months, three days after she was diagnosed with lymphoblastic leukemia, Lena began chemotherapy, a treatment that would last 854 days. Officially in remission and feeling great, "Supergirl" inspires other children battling cancer.



Sandra and Alain Bouchard Foundation



## Martine Alfonso

**Prix Fondation Sandra et Alain Bouchard pour l'excellence du personnel professionnel**  
The Sandra and Alain Bouchard Foundation Professional Staff Award of Excellence

**Présidente-directrice générale adjointe, Martine Alfonso, est une leader inspirante. Elle a renforcé la collaboration, obtenu de nouveaux programmes et préservé la réputation d'excellence du Children et du Centre universitaire de santé McGill à tous les niveaux.**

Associate President and CEO Martine Alfonso is an inspirational leader. She has fostered collaboration, added new programs and maintained the Children's and the McGill University Health Centre's reputation for excellence at all levels.



Sun Life



## Isabelle Marcoux, C.M.

**Prix Sun Life pour l'excellence en engagement communautaire et en action bénévole**  
Sun Life Community Leadership and Volunteer Award of Excellence

**Isabelle Marcoux entretient un lien profond avec Le Children depuis que son fils y a reçu des soins exceptionnels. Membre du conseil d'administration de la Fondation, elle a coprésidé deux fois le Bal du Children et coprésidé la campagne *Panser autrement*.**

Isabelle Marcoux has developed a close relationship with The Children's since her son received exceptional care at the hospital. Member of the Foundation's board of directors, she co-chaired The Children's Ball twice and is co-chair in the *Unexpected Ways to Heal* campaign.

**Prix American Iron & Metal pour l'excellence du travail d'équipe**  
The American Iron & Metal Teamwork Award of Excellence

**Reconnu mondialement, le Centre interdisciplinaire de la famille Edwards pour la douleur complexe est un centre clinique, éducatif et de recherche complet. Sous la direction du Dr Pablo Ingelmo, l'équipe a fait d'importantes avancées en douleur pédiatrique.**

Renowned worldwide, the Edwards Family Interdisciplinary Center for Complex Pain is a comprehensive clinical, educational and research centre. Led by Dr. Pablo Ingelmo, the team has made remarkable advances in the field of pediatric pain.

DÉFI TIRELIRE BLEUE | THE BLUE PIGGYBANK CHALLENGE

# La fièvre bleue s'empare des petits ambassadeurs

## The Young Ambassadors Have the Blue Fever

**Une nouvelle fièvre s'empare des jeunes philanthropes du Children : le défi Tirelire bleue. Il s'agit d'une activité de collecte de dons amusante qui peut facilement être mise en place afin d'aider les jeunes patients.**

**Les enfants reçoivent une mignonne tirelire en forme de cochon qu'ils n'ont qu'à remplir avec l'aide de leur entourage. Les petits ambassadeurs rapportent les recettes de leur collecte et gardent la tirelire.**

**« Agathe adore sa tirelire et est tellement fière d'aider les enfants malades » raconte sa maman, Annick.**



**Agathe, suivie au Children depuis sa naissance.**

Agathe, Children's patient since birth.



**POUR EN SAVOIR PLUS SUR LE DÉFI OU SUR LES PETITS AMBASSEURS, COMMUNIQUEZ AVEC NOUS**

**514 934-4846 (29000)**

CONTACT US FOR MORE INFORMATION ON THE CHALLENGE OR THE YOUNG AMBASSADORS.

**LE CHILDREN MAGAZINE**  
Publié par La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants pour les donateurs, partenaires et amis du Children Published by The Montreal Children's Hospital Foundation for donors, partners and friends of The Children's

**LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS**  
5002, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (QC)  
H4A 0B6 | 514 934-4846  
info@fhme.com  
fondationduchildren.com

**RÉDACTRICES EN CHEF**  
EDITORS-IN-CHIEF  
Lucie Pruneau, Kim Fraser

**RÉDACTEURS** WRITERS  
Lisa Dutton, Valerie Frost,  
Amanda Lupovici,  
Lucie Pruneau, Louise Whitty

**TRADUCTION** TRANSLATION  
Claude Beaulieu, Elisabeth Gillies, Joanne Lavallée

**PHOTOS**  
Ryan Blau, PBL Photography,  
Christine Bouthillier, Melvin John Herbilla, Ladislas Kadyszewski,  
John Kenney, Pamela Lajeunesse,  
Andrée-Anne Rivest, Grey Yee

**RÉALISATION**  
DESIGN AND PRODUCTION  
Les Manifestes

**IMPRESSION** PRINTING  
TC Transcontinental inc.

la fondation  
de l'hôpital  
de montréal  
pour enfants  
the montreal  
children's  
hospital  
foundation

